

電報欄

世界は戦への歩み

不戦協約の提唱と
ロイド・ジョージ氏の演説
「マンチエスタール」九日發電

女流飛行家

葡、伯飛行を目論む
「リスボン」七日發電
葡國最初の

亞國のマテ茶輸入

「ブエノスアイレス」九日發電
近時亞爾然
「マテ」茶消費高は莫大なるもの

ブラジル珈琲の行方

歐洲大陸方面へ
（單位袋一袋六十キログラム）
一九二六年度 三、四八六、〇〇〇

反射鏡

ボリビア國民とパラグワイ國民
とが積年のカッパを始めた兩國の

チヤコ問題再燃

ボ、バ國境風雲險し
「各地十日電報」紛糾廿五ヶ年

日本經濟界近況

昭和四年度豫算は目下編成中
が最近決定せる豫算は經常部拾

横濱正金爲替相場

邦貨一圓に付
伯貨參九百八拾レリス
（拾貳月六日接受）

ペンソングレツソ

北西線リス市
北西線リス市
北西線リス市

宮平市助

北西線リス市
北西線リス市
北西線リス市

向亞、智兩國は北米及國際聯盟に
隣國軋轢の内狀を通過して理解を
求め圓滿なる解決に盡力してゐる

「リスボン」七日發電
葡國最初の
女流飛行家マリア・ペー・テイシ

「ブエノスアイレス」九日發電
近時亞爾然
「マテ」茶消費高は莫大なるもの

歐洲大陸方面へ
（單位袋一袋六十キログラム）
一九二六年度 三、四八六、〇〇〇

ボリビア國民とパラグワイ國民
とが積年のカッパを始めた兩國の

「各地十日電報」紛糾廿五ヶ年
に亘り、その波紋は隣邦亞、伯、

ボ、バ國境風雲險し
「各地十日電報」紛糾廿五ヶ年
に亘り、その波紋は隣邦亞、伯、

Casa Senoe
Armazem de seccos e molhados,
Compra-se cereaes
JOSÉ SENOE

PHARMACIA JAPONESA
GUAYÇARA
日本藥店
紫垣清市

Casa Nipponica
Masutaro e Kawamoto
GUARANTAN
Noroceste
石井針灸マツサージ療院

和洋御料理
伊勢屋
ペンナ驛カフェランヂヤ町

出張撮影に應じます
御希望の方には
寫眞材料を御分

本寫眞館
北西線リス市市街廣場南町
本 田 安 喜

Matsufuji
Caixa, 91
Promissão
農産物仲買

お正月の買物は
日の出へ
新しい品物を澤山取揃えました

CASA Nishimoto
Penapolis
西元商店
西元芳熊

BAR LEÃO
Café Espresso
Caixa, 20
Biriguy
ライオン

CASA Ichinose
Araçatuba
一ノセ商店
一ノ瀬勘助

Hotel e Bar
Kaneko
LINS
御宿金子

Hotel Democrat
K. Ogawa
Araçatuba
御旅館デモクラット

清潔 丁寧 懇切
娛樂所を設け且つ日本風呂を備ふ
御旅館デモクラット



奥様評判記

愚佛

夫君様はノロ線中稀に見るさまの前にお現はしになる事は...

服部いく子様
お主人新治さまが、富を求められ...

Doenças dos Olhos
Dr. Bittencourt Prado
ESPECIALISTA

Engenheiro Civil
S. Okamoto
測量建築製圖

Engenheiro Civil
中島一男
測量製圖

貸自働車業
自働車 番五貳五

職工二名募集
東京式製菓横濱堂

MARCENARIA
Japoneza
家具製造販賣

Hotel Oriental
Promissão
オリエ ンタル 旅館

Hotel Yamamoto
山本旅館

黒島印 醬油
クロシマ 醬油醸造元

吉田兄弟商店
農産物仲買

T. SATOW
ARMAZEM E HOTEL
Pennapolis

土岐商店
三共商會取次賣捌所

帝國素麵製造所
和洋御菓子製造卸、小賣

福田屋製菓所
最新式設備を以つて一般治療に應ず

向井齒科醫務所
向井 文松

CASA AOKI
青木商店

吉井商店
最新式設備

松岡齒科醫院
齒科醫 松岡 政次



小浪さんの想出

モンソ 山下生

一と月二た月待つてもたづねても、ついに荒木は判らなかつた。そこで経済の平均を保てないといふので小浪さんと春ちゃんを宮川明の叔母さんの家へ厄介になり...

船中漫筆

三、リオ見物 仲真生

リオ灣に入つたのがマニラ丸は多数の汽船の間を縫ふやうにして陸より約二キロ米のところで錨をおろした。そのすぐ近くに修理中とかいふ、有名なサンパウロ號が碇泊してゐた。

「口語詩」

己 獨 ビリギキのぼる生

若き空行く白雲 草に坐りて移り行く 心に思ひ寄る淋し...

ENGENHEIRO CIVIL H. NOMURA Diplomado no Japão e Brasil PROMISSÃO 土木、建築、電氣、諸機械見積及設計...

OFFICINA DE COSTURA DE MARIA K. SHIBATA Costura-se pelos figurinos mais modernos para senhoras, crianças e enxovaes completos para casamento...

HOTEL JAPONEZ EM FRENTE A ESTACIONOROESTE BAURU 日本旅館 前平 市ノロエス 市ノロエス 沖山 心平

Dr. I. Watanabe MEDICO 専門 内科 兒科 婦人科 醫學士 渡邊 勤

珈琲取扱専門 モレイラ會社 委託珈琲には相當額の前金を出します

年末大賣出し 十五日ヨリ卅一日マデ 平素の御愛顧にむくゆる爲め 右期間中粗景を差上げます

PARTE ORIENTAL DA FAZENDA STA. IZABEL JACOB ZUCCHI PENNA, N. O. B. お待ちかねの 土地賣出し

DR. K. DAIAN
MEDICO OPERADOR E PARTEIRO
—ARAÇATUBA—

▲内科
▲外科
▲産科
▲婦人科

大庵 喜八

北西線
アラサツバ市
大原兄弟商會隣

上田商店

内外雜貨小間物
穀物仲買

パウリススタ延長線
ガルサ驛前通

A. S. MICHELET & CIA.
COMISSARIOS-EXPORTADORES

御希望の方は左記へ
御照會下さい

輸出
仲介
ア・エツセ
ミシエレツ會社

サンパウロ市ボアビスタ街一〇五
サントス市コメルシオ街一〇五
パウリススタ市コメルシオ街一〇五
パウリススタ市コメルシオ街一〇五
電話 五六一七
郵函 五六二〇九

齒科 伊藤
醫院

北西線ペンナ驛
カフェランジャヤ町

Dr. H. Saito
MEDICO

醫學士
齋藤等

パウリス市インコン
フィデンシヤ街六三三五

新着教科書値下斷行

國語讀本 (高卷一—十二
修身教師用 (高卷一—二六
算術教師用 (高一年—二年
算術教師用 (高一年—二年
國史、地理、理科、圖畫、唱歌、全科正解書
尋三年前後より六年前後 高一年前後より二年前後
最新日本帝國の大地圖 最新世界全大地圖
學校教授用掛軸總布裏特製二米角
Rua Conde de Saxeas 13 Caixa Postal 2995
輸入元 市 中矢商店

Compra-se
Café e Cereales
M. FUZUY
Tel. 43 Promissão

農産物仲買
白米御入用の方へは
何時にても御用命に應じます

藤井正人
ノロエスタ線プロミツソソ驛
電話……四三番

CASA
YAMAGUCHI
Biriguy

農産物買入

日本品○小間物○内外酒類
雜貨金物
雜穀仲買

山口商店
山口兩助

ノロエスタ線ビリグキ驛
郵函……二一七番

Confetteria
DE
K. FUKUDA
BIRIGUY

福田製菓工場

御祝儀、宴會、佛事、其他
御贈答用菓子、卸並ニ小賣

北西線ビリグキ町郵函三九四番
福田 鶴一

T. Takara
Cirurgião—Dentista
Rua Olavo Bilac, 30
Araçatuba

齒科 寶臣衛

北西線 アラサツバ市
オラボビラック街三〇
シネマの裏向

貸自動車 300

御視察や郊外散歩には地理に
詳しい弊車を御用以下さい
高橋正吾

北西線 ペンナ驛 カフェランジャヤ町

Hotel
Japonez

日本旅館

北米最新式治療
北西線リス市リオ・ブランコ街二五番

ペンナ驛カフェランヂア町郵函一〇一
川尾利市

HOTEL
SÃO PAULO
K. TADA
BIRIGUY

山本サンプラ

お泊り心地の好いのは
北西線ビリグキ驛上通り 郵函一五三番
多田吉三郎

Casa Yaabiku
Armazem de seccos molhados, compra-se
cerenas,
—ARAÇATUBA—

農産物仲買 屋比久商店
屋比久 孟憲

北西線アラサツバ市マレシャルデテドロ街
四十九 郵函二〇八

Maquina de Beneficiar
Café e Arroz
S. Fukuhara & Cia
Caixa, 51 Tel. 18
CAFELANDIA
PENNA NOROETSE

合資會社
福原信義商會

珈琲及米穀精選所
珈琲棉花雜穀一切仲買

ペンナ驛カフェランヂヤ町
郵函 五一
電話 一八

パウルー市民農業銀行

預金

小口定期預金(百ミル以上) 三ヶ月 年利四分
定期預金(一コント以上) 全 全 六分
全 (全) 一ヶ年 全 八分
其他當座預金

動産、不動産抵當の出資、其他一般銀行事務を
確實好條件を以つて取扱ひます

パウルー市公園角

BAR BIRIGUY
K. YAMANOUCI

和洋酒類 御菓子一切

パールビリグ井

山内 龜喜
北西線ビリグキ驛サウダーデ街

**如何なる古品や破損品でも
新品全様の修繕を致します**

齊藤時計修繕所

リス市市裁判所筋向

新藥 **ピシノール軟膏**
Pomada Pixinol

成分
硫黄華一分、亜鉛華一分、ホタテロ一分
ピシノール一分、豚脂三分

適應症
タムシ、ヒビ、シラクモ、インキンタムシ、
小兒のクサ、カユミ、フキデキモノ、
毛ビツシヨ、ノミ、ダニ、ビツシヨ等の食ひ口
赤坊のマタのタマレ、フエリダ、土マケ等寄
生性及一般皮膚病の特効藥

用法
一日一—二回よくすりこむべし、ウミある
場合はガーゼにぬつてはよくおくべし、入湯後特
にさへめ早し

土マケで困つてゐる人、フエリダではつてゐる人々は
直ちに用ひよ、最も頑固なタムシも數回の塗布にて全治す
此の新藥ピシノール軟膏の發見者及効能如何にいちぢるし
きは目下製造中の家庭常備藥完成と共に發表す

大河内藥化學研究所
Rua Assembleia, 31. S. PAULO



信近國祖

補助費を増額して 積極的に移民奨励

我が國人口食料問題並に國際貸借改善の一助に資する目的を以て政府當局は海外移民の奨励促進に努め、この根本趣旨から内務省に明年年度豫算に海外渡航補助費を増補して積極的に補助移民の増加を計るとなつてゐる。右補助費を算する内務省の要求額は總額四百八十八萬圓で、前年度實行豫算に比し約三百五十萬圓の増額であつて、この豫算案が通過すれば南米ブラジルへの補助移民渡航者数は本年度の約七千五百人に對し二萬四千人に増加するはずである。

世界的な大發明 無滑走飛行機を發明す

「限りなき大空を鳥の如く自在に飛翔したい」と今から數十年前以前に人々が空想を描いてゐたことが今日では當り前に成つてゐる。昨年来國飛行家によつて成功した大西洋横斷や、サンフランシスコからハワイ間の無着陸飛行に成功してより一層世界各國では航空機の研究に熱が注ぎ、垂直昇降内燃機エンジンの研究に没頭してゐる。世界の學者や發明家が最も困難とするその垂直昇降内燃機エンジンを製作することに、池袋邦正氏(三十三)が見事に成功して万丈の氣を吐くに至つたことは實に世界的な大發明である。

火星と地球との 距離は三千万里

ロビンソン氏が無線電話で火星と通信が出来たといふ電報に就いて京大教授山本博士は語る。ロビンソンといふ天文學者は知らぬ、恐らく電氣學者ではないかと思ふ。大體火星と地球が一番接近するのは二年二月毎で本年の十二月がその時期に當つてゐるから、火星と通信を交換するには適當な時である。この頃は双方の隔たりが三千万里位で火星との通信も出たらめだと一笑に附する譯にはゆかぬ。火星が地球の頭上に来る時は午前四時頃でロビンソンの實驗も時刻としては當然だ。千九百二十四年八月と千九百廿六年十月の兩度に火星が地球に接近した時、その學者が研究の結果果然大事實が發見され論争の種が明かに解決された。今日では人がるかかも知れぬといふ話には想像以上の確信を帯びてゐる。火星は地球に於ける五、六千尺く、その高さの山にある空氣、や水蒸氣、雲、植物がある。學者間で地球と似た状態が似てゐるから動物も住めるだらうといふ風な材料も十分持つてゐる。だから此の實驗も餘り山師的のものといふ譯には行かない。火星の美人が信をだし損つたと云ふのはユーモアでこれは問題にならない。

北海道的計画は 二千八百萬圓

北海道的計画に就いては政友會の重要政策の一つとして自作農問題と共に注目されて居り、大藏省の査定の結果與黨方面に猛烈なる復活運動起り形勢甚だ険悪となつたが廿一日の閣議に於て特に慎重に討議の結果來年度は財政上己むを得ざるものとして既定計畫通り二千八百萬圓を計上することと留め(内務省よりは年限繰上げ)

大かかりの廢娯テ

安部代議主も街頭に繰出す 毎年催される廓清會主唱の廢娯テは今年も御大典もありかたが

大神都の都市計畫

宇治山田市の都市計畫について、縣當局の助力を求めて大體の調査を終つたが編入される隣接町村は宮本、四郷、濱郷、大湊、神社、御嶺の七ヶ町村で現在の人口は二万五千四百廿二人、面積二千二百七十四万五千坪、人口一人當たり坪數三百三十六坪五合六勺でこれに宇治山田市を合併すると人口は九万五千六百二十二人となり面積四千四百九十九万九千坪となるわけであるが、三重縣地方委員會では廿一日午前十時から宇治山田市役所に委員會を開き、舊神領地域である都市計畫決定區域の實地視察を行ふことになつた。

限侯政界に乗り出す

大隈信常侯はかねて政界乗り出しの意圖を有し秘かに機を熟するのを待ちつゝ、あつたが床次氏の民政黨に乗り出す形勢に乗りつゝ、平來の素志を貫徹せんがため、決意を固め政治革新の大旗をかかげて廣く天下の同志を糾合すべく、周囲の人々によつて實際運動に着手してゐる。今日までの經過により相當の勢力をその傘下に集め得べき成績を得に至つたので、今度の舉に對しては、何れ各黨派に對し、政界革新の主旨によりて其鳴を求むべきことと勿論であるが、當りつゝ最も縁故深き民政黨内の同志を糾合せんとする手筈を外においては後進と申込があるが移住者は御大典の前後十一月下旬頃から二ヶ所に土地する様になつてゐるが、目下決定した各府縣の團體移住は青森二百五十戸、福島四十戸、宮城五十戸、長七戸である。

故伊藤公追悼會

往年の美妓も交つて 伊藤博文公が明治四十二年十月廿六日午前九時ハルビン驛頭で安重根の兇弾に斃れてから今年には廿年になるので京城在住の有志は公が日韓併合に献身的な努力をされたその偉勳を追慕し、廿六日午後二時半京城公會堂で追悼會を行つた。出席者は總督、總監代理金谷司令官その他官民一千餘名でその中に千歳、天眞樓、勝利の女將連、すなはち伊藤公が統監當時の美妓も見えてゐた。なほ伊藤公の銅像建設の話もいよいよ進み、近く寄附金募集の運びに至る筈。

京山小園死去

浪界の香宿京山小園は、今春來の胃腸病に胃腸を併發し切開手術を受け、京都室町の自宅で療養中であつたが、十月卅日未明遂に死去した。享年五十二。最後の語りものは去る七月京都南座でやつた「赤垣源藏」であつた。

一千万からの 樺太移住民

島内に於ける移住民成績が上々であるので、明年から樺太總督府は、島内には農具から灌漑溝の掘鑿を初め道路までこしらへてやり補助金五萬圓にするなど、至り盡せりなので各地から募集に應じ續々と申込があるが移住者は御大典の前後十一月下旬頃から二ヶ所に土地する様になつてゐるが、目下決定した各府縣の團體移住は青森二百五十戸、福島四十戸、宮城五十戸、長七戸である。

EBISUYA
ARMAZEM
Seccos e Molhados
H. Minematu
LINS
内外雜貨 小問物 和洋酒類
農産物仲買 運搬業
ゑびす屋雜貨店
岸松 春二
リンス市 郵函二二九

DR. LUIZ PARIGOT
- LINS -
主治専門
貧血症 ▼ 呼吸器病 ▼ 淋巴線炎
皮膚及毛髮諸病 ▼ 尿道疾患
其他一般
前サン・フランシスコ病院醫
前南大 河州 軍醫
ドットル ルイス・パリゴト
X光線、紫外線、電氣療法、其他
最新診察、治療設備完備
北西線リンス市
オスワルド・クルーズ街
▲内奥地往診の需めに應ず▼

HOTEL HANAYA
RUA SAO LUIZ
(Ponto de Jardineira)
Alto Cafezal
御宿 花屋
御泊り心持よい、御視察に御便宜な
共 竹花鐵二郎
赤田重吉
ハウスマック長線アルトカフェザル

品商外内
買農珈
入産物
入物球
賣販約特
新舊空ナツコ 石灰 モタノ石油鑄印
タイヤ 自動車附屬品 ガソリン 瓦
プランタ機 セメント フォルミシダ
副島商店
北西線ベナ驛カフエランデア町
電話……三六
郵函……七一
支店 ツレリスバラス平野殖民地
セルボン耕地ピラシモン

涙ながらに 先生とお別れ

去る十二月九日、北西線グワキ...

クワターの發展著し

海外移住組合購入地の存在...

好降雨で 農家は大悦び

十二月四日の夕よりバウル...

首をつる 病軀の精神異常で

去る十二月八日、北西線グワキ...

てゐた由。 遺死の原因は、病軀から悲觀し...

遺死の原因は、病軀から悲觀し...

遊覧珍味會々催

サルトで鮮魚料理...

汎リスン青年會 代表委員會を開く

去る十二月九日正午十二時より...

自働車を買ふ

北西線グワキ市に開業中の...

各學校夏期休暇になる

聖州内各學校とも去る十一月三...

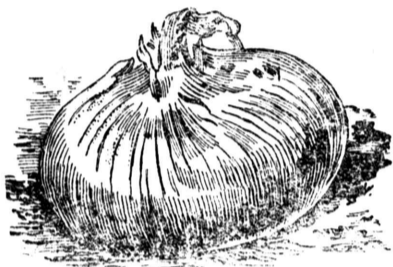
買入れ昨今診察の暇に上田運轉手...

役員改選

北西線カルモン驛ボラ殖民地日...

御料理 ひもと亭

ノロエステ線グワキ市...



種ヤリナカ

セボラ種子

新着 農務局試験證明 發芽率 九十七ポルセント...

年末大賣出し廣告

美味と申せば鯉節、これを割って...

COLLEGIO NOROESTE L' Noroeste-BIRIGUY - E. de S. Paulo. 創立ノロエステ全線中最古ノ理想的教育機關...

御禮廣告 上野仁市郎原籍熊本縣玉名郡大野村字野口...

廣告 昭和三年七月廿九日日本協會定期總會に於て佐藤清...

金貸します 聖市内の地所や工場、及び内地...

球陽協會 昭和三年十二月二日

寛永武術のほまれ

實井馬琴

〔第十一回〕

主左様でございます。その荒木又右衛門といふ人は牛込の神樂坂に...

寫眞館

名越政夫

奴が紛れ込んでゐるまいかと諸方をたづねてゐる。寛永の頃には...

和洋御料理

求友亭

清水才孝子

笹田醫院

DR. M. SAÇADA MEDICO LINS

慰問浪花節

目下ノロエステ線

カーザ東京

杉本芳之助

木材家具商

山下鍛冶工場

山下藤次

CASA OHARA DE OHARA & IRMAOS

Casa Anse 安瀬商店

HOTEL USHINO 潮ホテル

Casa Hinode 日の出商店

Marcenaria JAPONEZA 家具製販賣

大坂商船會社 聖市旅館同業組合

印醬油 富士山醬油釀造元

CASA JAPONEZA 村上商店